

# AMERICAN AUDIO Media Operator BT



## *Bedienungsanleitung*

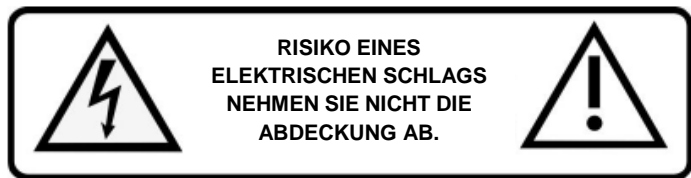
A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

**ADJ Products, LLC** und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

## Inhaltsverzeichnis

SICHERHEITSHINWEISE .....	4
BEDIENFELD, VORDER- UND RÜCKSEITE.....	7
TECHNISCHE DATEN.....	8
RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt .....	9
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten .....	10
BEMERKUNGEN .....	11



Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.

**LESEN SIE ZUR VERMEIDUNG VON BESCHÄDIGUNGEN DIE FOLGENDE LISTE MIT MASSNAHMEN:**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Beachten Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Stellen Sie das Gerät nicht in nassen oder schmutzigen Umgebungen auf.

Entfernen Sie nicht die Schutzabdeckungen.

Decken Sie die Lüftungslöcher des Geräts nicht ab.

Die Luft muss ungehindert um das Gerät zirkulieren können.

Stellen Sie das Gerät nicht auf einer Oberfläche auf, die außergewöhnlich stark vibriert.

Überbrücken Sie niemals den gepolten Stecker oder den Stecker mit Schutzkontakt heraus, denn diese dienen Ihrer Sicherheit. Ein gepolter Stecker hat zwei Klinken, wobei eine breiter ist als die andere. Ein Stecker mit Schutzkontakt hat zwei Klinken und einen Erdungsstift. Die breite Klinke oder der Erdungsstift dienen Ihrer Sicherheit. wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.

Setzen Sie das Gerät nicht elektromagnetischen Interferenzen aus.

Setzen Sie das Gerät nicht Wärme, Kälte, Nässe oder Staub aus.

Setzen Sie das Gerät nicht einer direkten Sonneneinstrahlung aus.

Setzen Sie das Gerät nicht einer elektrostatischen Aufladung aus.

Stellen Sie Gegenstände mit offenen Flammen, wie Kerzen oder Feuerzeuge, nicht auf dem Gerät ab.

Stellen Sie das Gerät nicht auf Behältern auf, die Wasser oder andere Flüssigkeiten enthalten.

Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Klemmen oder Tische, die entweder mit dem Gerät verkauft oder vom Hersteller spezifiziert werden. Wenn ein Transportwagen verwendet wird, gehen Sie beim Verschieben der Transportwagen-Geräte-Einheit vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



Gehen Sie beim Verschieben des Geräts mit diesem Ständer/Stativ

Einige der Gerät können über duale oder Mehrfach-Spannungsumwandler verfügen. Wenn die in Ihrem Land herrschenden Normen nicht mit den auf dem Gerät voreingestellten Parameter übereinstimmen, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Technischen Support, um eine Modifikation vorzunehmen.



**Kundensupport:**

Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder via E-Mail: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**In den folgenden Fällen benötigen Sie Unterstützung von einem qualifizierten Techniker:**

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist (d. h. eingeschnittenes Kabel oder freiliegende Drähte), wenden Sie sich an Ihren Händler, um es ersetzen zu lassen. Der Betrieb des Geräts mit einem beschädigten Netzkabel stellt eine Gefahr durch Brand und elektrischen Schlag dar.
- Wenn das Gerät heruntergefallen oder das Gehäuse beschädigt ist, schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen den Netzstecker aus der (Wechselstrom-) Steckdose und wenden sich an Ihren Händler. Wenn Sie ohne Beachtung dieser Hinweise das Gerät weiterhin verwenden, kann es zu einem Brand oder einem elektrischen Schlag kommen.
- Wenn Sie Unregelmäßigkeiten entdecken, wie etwa Rauch, Gerüche oder Geräusche, oder wenn ein Fremdkörper oder eine Flüssigkeit in das Gehäuse geraten ist, schalten Sie es umgehend aus. Ziehen Sie das Netzkabel aus der (Wechselstrom-) Steckdose. Wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an Ihren Händler. Der Betrieb des Geräts in diesem Zustand stellt eine Gefahr durch Brand und elektrischen Schlag dar.

### WICHTIGER HINWEIS FÜR GB-KUNDEN

**WARNUNG:** DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

**WICHTIG:** Die Adern im Netzkabel dieses Geräts sind farblich wie folgt gekennzeichnet:

**GRÜN-GELB: ERDUNG**  
**BLAU: NEUTRAL**  
**BRAUN: STROMFÜHREND**



Falls die Farben der Drähte des Netzkabels dieses Gerätes nicht mit den Farbmarkierungen der Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, verfahren Sie wie folgt:

Schließen Sie den Draht mit den Farben GRÜN-GELB an die Klemme im Stecker an, die mit dem Buchstaben E oder dem Schutzersymbol gekennzeichnet ist oder die Farben GRÜN oder GRÜN-GELB aufweist. Schließen Sie den Draht mit der Farbe BLAU an die Klemme an, die mit dem Buchstaben N oder der Farbe SCHWARZ gekennzeichnet ist. Schließen Sie den Draht mit der Farbe BRAUN an die Klemme an, die mit dem Buchstaben L oder der Farbe ROT gekennzeichnet ist.



Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nicht isolierter, gefährlicher Spannung im Innern des Gehäuses, die einen Elektroschock verursachen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

## BEDIENFELD, VORDER- UND RÜCKSEITE



- 1. STROM EIN:** Umschalter zum Ein-/Ausschalten des Geräts, eian, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- 2. Multimedia-Player:** Einschließlich Wiedergabe per SD\USB\Bluetooth. "M" ist eine Betriebsmodusauswahl, "> II" bedeutet Wiedergabe oder Pause, "I <" steht für 1 oder Zurück, "> I" steht für 1 oder Vorwärts. (AUX 5 Ausgangsauswahlsignal).
- 3. AUX-Signaleingangsbuchse:** Eingangsbuchse, Typ Mini-Stereo (asymmetrischer Eingang). Für den Anschluss einer Stereo-Audio-Quelle, wie z. B. tragbare Audio-Player. (AUX 5 Ausgangsauswahlsignal. Trennt automatisch das Signal des Multimedia-Players)
- 4. Signaleingangsauswahl:** LINE1 \2\3\4\AUX5 Auswahlschalter für Signaleingang.
- 5. MUSIC-Ausgangslautstärke:** Sie können die Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 6. EQ-Höhen:** Sie können die Höhen der Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 7. EQ-Tiefen:** Sie können die Tiefen der Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 8. MIC-Ausgangslautstärke:** Sie können die Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 9. EQ-Höhen:** Sie können die Höhen der Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 10. EQ-Tiefen:** Sie können die Tiefen der Ausgangslautstärke erhöhen oder verringern.
- 11. MIC-Eingang:** Sie haben zwei Möglichkeiten: Klinkenstecker- und XLR-Stecker.
- 12. LINE-Signaleingang, Cinch:** 4 Gruppen von Signalen können gleichzeitig eingesteckt werden, das Eingangssignal wird per Schalter ausgewählt.
- 13. LINE-Signalausgang:** 3 mögliche Line-Ausgänge: Cinch\Klinkenstecker\XLR-Stecker.
- 14. Spannungsschalter für 110 V/230 V**
- 15. AC INPUT –** Dies ist die Stromanschlussbuchse. Das Gerät ist für 115 V oder 230 V, 50/60 Hz, ausgelegt.

<b>Modell:</b>	<b>Media Operator BT</b>
FREQUENZGANG	20 Hz - 20 kHz $\pm 0,5$ dB
EINGANGSEMPFINDLICHKEIT	1 V
(a-w Effektivwert)	100 dBA
RAUSCHABSTAND	0,1 %
Gesamtklirrfaktor (typisch)	0,1 %
(SMPTE)	20 kHz (SYMMETRISCH) 10 kHz (ASYMMETRISCH)
Eingangsimpedanz	>200
(5 Hz - 1 kHz)	20 V / USA
DÄMPFUNGSFAKTOR	Cinch-Buchse, XLR
ANSTIEGSRATE	AC 110-230 V / 50-60 Hz
Anschluss	1,7 Kg
HT-EINGANGSSPANNUNG	483x103x44 mm
NETTOGEWICHT	
Abmessungen (B x T x H) in mm	

**Alle Spezifikationen können von American Audio ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenn Sie ein Gerät erhalten haben, das nicht für die Netzspannung in Ihrem Land ausgelegt ist, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.**



## RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese RoHS genannte Regelung ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert – kurzum: alle elektronischen Geräte, die wir im Haushalt und während der Arbeit nutzen.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der RoHS-Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der RoHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktionsverfahren, soweit sie dem Stand der Technik entsprechen, umweltfreundlich sind.

Die RoHS-Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE-Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.

(Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von Elation am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte RoHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)